



Měsíčník  
pro členy  
bytového  
družstva  
Kláštrec n.O.

**B**ULLETIN

**B**YTOVÉHO

**DRUŽS** **T**VA

číslo

**49**

ZÁŘÍ 2002

Vydává SBD Klášterec n.O., Chomutovská 61, tel. 0398 - 316 611, pro členy družstva - ZDARMA  
Informace o našem družstvu najdete také na internetové adrese <http://www.sbdklasterec.cz/>

## Zahájení topné sezóny

Na přelomu září a října dochází k zahájení topné sezóny. Dodávka tepla se zahájí tehdy, když průměrná denní teplota venkovního vzduchu v příslušné lokalitě poklesne pod + 13 stupňů Celsia ve dvou dnech po sobě následujících a podle vývoje počasí nelze očekávat zvýšení této teploty nad + 13 stupňů Celsia pro následující den.

Pro tepelnou pohodu v domě je třeba celý systém ÚT odvdzdušnit. Proto žádám nájemníky v posledních patrech a odvdzdušnění topení. Děkuji.

*Tomáš Mozik, technik*

**SAMO 416 nabízí k pronájmu nebytový prostor bývalé „cukrárny“ v ulici Žitná 664 o velikosti 20 m<sup>2</sup>.**

V nabídce by mělo být popsán způsob užívání nebo druh prodávaneho zboží, částka za pronajatý prostor za měsíc a další možnosti dle uvážení zájemce. Energie si hradí budoucí uživatel zvlášť.

*Zalepené nabídky předejte na sekretariát družstva.*

Adresa: SBD Chomutovská 61, 431 51 Klášterec nad Ohří  
do 16. září do 16.00 hod.

Na obálce bude napsáno „Neotvírat nabídka“ a adresa zájemce.

Další případné informace získáte na tel.:  
0396/316 616 nebo mob. 0602 35 33 55

## Byt v Žitné 647

**Před zásahem SBD ...**



**... v srpnu 2002.**



**Po zásahu SBD dnes.**



## Z usnesení městských orgánů

*Vybráno s usnesení Rady města Klášterce n.O.*

**Usn. č. 295/2002** - Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit odpis pohledávky ve výši 24.405,40 Kč, kterou městu Klášterec n. O. dluží firma EKO BAU s.r.o.

**Usn. č. 296/2002** - Rada města doporučuje zastupitelstvu města schválit odpis pohledávky ve výši 98.542,50 Kč, kterou městu Klášterec nad Ohří dluží firma Promag Systém s.r.o.

**Usn. č. 318/2002** - Rada města schvaluje záměr prodeje pozemku p. č. 82 v k.ú. Mířetice u Klášterce nad Ohří Bytovému družstvu Union za účelem výstavby řadových garáží za cenu 150,- Kč/m<sup>2</sup>

a doporučuje zastupitelstvu města schválit.

**Usn. č. 323/2002** - Rada města schvaluje prominutí smluvní pokuty ve výši 9 200,- Kč za období červen - srpen 2002 firmě Döbelner Süßwarenmanufaktur CZ s. r. o. za pronájem nebytového prostoru v ul. Chomutovská 206 s tím, že nájemce zaplatí dlužné nájemné v nejbližším možném termínu.

**Usn. č. 330/2002** - Rada města bere na vědomí návrh na udělení čestného občanství obce Ing. Zdeňku Šroubkovi za zásluhy při rozvoji města a doporučuje zastupitelstvu města ke schválení.

Oznamujeme všem předsedům nebo správcům, ale zejména domovníkům, že v prodejné stáčených saponátů Dlouhá 667, Klášterec nad Ohří, lze od 1.9.2002 fasovat čistící prostředky na řádně vyplněné žádanky.

## SVĚPOMOCNÝ FOND NA POMOC PO POVODNI 2002-08-16 PRO POSTIŽENÁ BYTOVÁ DRUŽSTVA

Svaz českých a moravských bytových družstev založil dnešním dnem svěpomocný povodňový fond na pomoc bytovým družstvům a družstevníkům v zatopených oblastech. Současně podal žádost Ministerstvu vnitra o povolení veřejné sbírky.

Tato sbírka bude soustředována na účtu svazu vedeném u HVB v pobočce v Revoluční 1, Praha 1,

**číslo účtu 66566533/2700.**

Název sbírky je „POMOC PO POVODNI 2002“

Účelem sbírky je soustředit finanční prostředky, za které budou obstarány zejména vybrané druhy strojů a zařízení, především vysoušeče, jejichž pomocí bude možné urychlit odstraňování závad družstevních obytných domů.

Svaz současně vyzývá bytová družstva i jejich členy, aby na uvedený účet zasílali podle svých možností finanční prostředky. Právě solidarita a svěpomoc jsou součástí družstevních principů a proto očekáváme, že je členové a funkcionáři družstev v této těžké chvíli naplní. Čerpání fondu bude kontrolováno statutárními orgány svazu a jeho konečná bilance bude zveřejněna.

JUDr. Ivan Příkryl v.r., předseda SČMBD

*Představenstvo družstva rozhodlo, zapojit se do této veřejné sbírky, a přispět jménem všech členů našeho družstva do fondu „Pomoc po povodni 2002“ částkou 75.000,- Kč.*

*Jan Jírovec v.r., předseda představenstva SBD*

## Otazníky kolem bydlení

### Škodu musí vymáhat družstvo

*Při opravě balkonového zábradlí mě firma (a nejen mě), jež opravu prováděla, způsobila škodu, kterou doposud neodstranila. (Jde o poškozené sklo oken a balkonových dveří od odletujících žhavých jisker, které létaly při řezání starého zábradlí.) Na tuto skutečnost jsem upozornil vedení družstva, nikdo mě však nekontaktoval, jenom mě (resp. nám) bylo sděleno, že firma škodu uhradí a odstraní.*

*Mám za to, že družstvo firmu k opravě objednalo, tak také by ji mělo přimět k tomu, aby vzniklou škodu odstranila. Už uplynul víc než rok a stav je stejný a celá záležitost jde nějak do ztracena. Zřejmě škodu uhradí družstevníci ze svého ... R.P., Ostrava 3*

Škodu způsobenou na majetku družstva v důsledku provádění oprav firmou musí vymáhat a žádat její odstranění družstvo. Přitom musí dbát, aby nedošlo k promlčení jeho nároku. V případě, že by tak družstvo neučinilo, jedná představenstvo v rozporu s § 194 odst. 5 a 6 obchodního zákoníku, podle kterého jsou členové představenstva povinni vykonávat svou působnost s péčí řádného hospodáře, odpovídají za škodu a ručí za závazky společně a nerozdílně, popř. i svým osobním majetkem. Odstranění závad mělo být uplatněno již při převímce prací, jinak podle § 698 občanského zákona má nájemce právo na přiměřenou slevu z nájemného, pokud pronajímatel přes jeho upozornění neodstraní v domě nebo v bytě závadu, která podstatně a po delší dobu zhoršuje jeho užívání. Rovněž lze uplatnit § 691 občanského zákona, podle kterého nesplnil pronajímatel svoji povinnost odstranit závady bránící řádnému užívání bytu. Po předchozím upozornění pronajímatele má nájemce právo závady odstranit sám v nezbytné míře a požadovat náhradu účelně vynaložených nákladů.

JUDr. František Lébl

## Od 22. 9. 2002 platí nová telefonní čísla na správu SBD

Spojovatelka **474 316 611**  
Fax **474 316 610**

*Přímé volání na jednotlivé pracovníky správy družstva:*

Sekretariát	<b>Kalců</b>	474 316 611
Bytové záležitosti	<b>Jelínková</b>	474 316 612
Evidence nájmu	<b>Ullmannová</b>	474 316 613
Pokladna, TS	<b>Mračková</b>	474 316 614
Technik, opravy	<b>Mozik</b>	474 316 615
Ředitel	<b>Krejša</b>	474 316 616
Ekonom	<b>Veselá</b>	474 316 617
Účetní	<b>Chalupová</b>	474 316 618
Účetní, mzdy	<b>Wasserbauerová</b>	474 316 619

## Telefonní čísla firem držících hotovost pro bytové objekty SBD platná od 22. 9. 2002

**Voda, kanalizace, topení, zámečnické práce**  
Petr Hlavsa, tel.: 474 371 135, 777 255 545, 776 552 267

### Elektroinstalace

Petr Jelínek, tel.: 474 376 027, 602 952 754

### Plynoinstalace

Josef Bartoň, tel.: 474 332 588, 606 277 373

### Výtahy

Petr Panuška, tel.: 737 152 752

## Telefonní čísla důležitých dodavatelských firem

### Severočeské vodovody a kanalizace, a.s.

v pracovní době tel.: 474 343 273  
po pracovní době tel.: 476 703 735

### Severočeská energetika, a.s.

v pracovní i po pracovní době tel.: 800 203 103, 800 900 666

### Severočeská plynárenská, a.s.

v pracovní i po pracovní době tel.: 1239

## Cena plynu klesne

*Dobrá zpráva. Od října nás čeká razantní zlevnění zemního plynu. Elektřina bude lacinější zřejmě až do ledna.*

Ceny zemního plynu pro domácnosti od října letos už podruhé klesnou a to v průměru o 7,4 procenta. Měsíční paušály zůstanou v platnosti. U jednotlivých regionálních prodejců plynu činí rozpětí slev 6,6 až 7,95 procenta, uvedl předseda úřadu Pavel Brychta. Důvodem pro pokles cen plynu je podle něj příznivý vývoj cen ropy a tedy i zemního plynu na světových trzích a posílení kursu koruny vůči dolaru i euru. *DCh 4. 9. 2002*

## Vyhodnocení ankety o TUV

V červencovém čísle našeho bulletinu jsme uveřejnili anketu. Ta měla za cíl zjistit, jaký názor mají členové našeho družstva na dodávku TUV celých 24 hodin při odpovídajícím navýšení ceny za TUV. Anketní lístky bylo možné odevzdávat na správu našeho družstva do 31. 8. 2002.

Celkem jsme od Vás obdrželi 32 anketních lístků s tímto výsledkem:

- dodávka TUV 24 hodin - odpověď ANO - 3 x, tj. 9,4 %
- dodávka TUV 24 hodin - odpověď NE - 29 x, tj. 90,6 %

O výsledku ankety budeme informovat dodavatele tepla. Na výsledek ankety budeme brát zřetel při případných budoucích jednání o možnostech zavedení dodávky TUV 24 hodin. Děkuji všem, kteří se ankety zúčastnili. *Tomáš Mozik, technik*

**S ohledem na začátek zimního období žádám všechny domovníky a nájemníky o uzavření všech sklepních oken a to z důvodu úspory tepla a zamezení vnikání zvířat do sklepních prostor objektů. Děkuji.**

**Tomáš Mozik, technik**

# SMĚRNICE

## k provádění údržby bytového fondu a stanovení úhrad za opravy jako výklad příslušného článku platných stanov SBD Klášterec nad Ohří.

Představenstvo družstva jakožto výkonný orgán spravuje družstevní majetek a zabezpečuje ve spolupráci s výbory samospráv řádný stav domovního bytového fondu družstva a jeho údržbu.

### čl. 1

Veškeré drobné opravy v bytě související s jeho užíváním a náklady spojené s běžnou údržbou hradí nájemce (společní nájemci). Drobnými opravami v bytě jsou všechny opravy zařízení bytu bez ohledu na jejich rozsah a cenu s výjimkou oprav a výměn:

- plášť objektu - panely, zdi, fasády, střechy, zateplovací prvky, základy a podlahy,
- střešní plášť včetně krytiny, klempířských prvků, komínů, odvětrání, - hromosvody,
- balkony a lodžie, veškeré zábradlí a jejich nátěry,
- výtahy, strojovny výtahů, klec výtahu, schodišťové konstrukce včetně zábradlí,
- nátěry společného zařízení a malby společných prostor a konstrukcí,
- okna a lodžiové dveře ve společných prostorech včetně zasklívání,
- vnější nátěry oken (mimo opravy oken v bytech) a výměnu oken v celém objektu,
- zařízení společných prostor včetně dosavadního vybavení
- prádelny, žehlírny, sušárny, úklidové komory, kočárkárny, kolárny, sklepy (mimo sklepní kóje, opravu pračky hradí nájemníci, jenž pračku používali v posledním roce),
- rozvody vytápěcích systémů včetně stoupacích vedení a topných těles včetně ovládacích ventilů topných těles v bytech,
- rozvody TUV a SV včetně stoupacího vedení až k bytovým vodoměrům včetně uzavíracího ventilu,
- hlavní odpadové svody kanalizace včetně odbočky pro byt,
- svody dešťové vody,
- rozvody plynu v objektu po plynoměr včetně pospojení plynoměru a uzavíracího ventilu,
- rozvod elektrického vedení po bytové jištění umístěné v bytě (mimo rozvodnice),
- zvonkové rozvody včetně venkovních tlačítek, el. ovládání zámku venkovních dveří a rozvodů dom. telefonu (mimo dom. telefonu),
- rozvod společné televizní antény (mimo zásuvek),
- požární vodovody a suchovody, hydrantové skříně a ruční hasicí přístroje,
- povinné revize a kontroly vyhrazeného zařízení a zařízení PO,
- rozvody a pohony odvětrání a klimatizace,
- měřiče tepla a bytových vodoměrů na studenou a teplou užitkovou vodu.

Vlastník, spoluvlastník nebo správce bytových objektů - Stavební bytové družstvo Klášterec nad Ohří - hradí výše uvedené opravy a výměny prostřednictvím fondů oprav (záloh na opravy) jednotlivých domů a odpovídá za výše uvedené zařízení.

### čl. 2

Zařízení, rozvody a zařizovací předměty, které nejsou uvedeny v čl.1 a jež jsou umístěny za prahem bytu, včetně vstupních dveří do bytu, udržují, opravují a vyměňují na své náklady vždy nájemci či vlastníci bytů.

### čl.: 3

Požadavky na opravu či výměnu uvedeného zařízení uplatňuje samospráva u technika správy písemně s podpisem zmocněného funkcionáře samosprávy. Pokud je oprava neodkladná, nahlásí požadavek opravy přímo havarijní službě s tím, že písemný požadavek na opravu dodá na správu dodatečně. Technický úsek přijaté žádanky zaznamená do evidenční knihy požadavků oprav a uplatní je u dodavatelů.

### čl.: 4

Drobné opravy si po projednání s TÚ mohou samosprávy zajistit svépomocí. Zajišťování oprav svépomocí je jedním z úkolů

výborů samospráv. Výbory samospráv musí upřednostňovat svépomocnou údržbu. V případě nutnosti je možné zajišťovat drobné opravy formou dohod o provedení práce nebo činnosti. Před zahájením prací si nechají uzavřít s pracovníky písemné dohody o provedení práce nebo o provedení činnosti. Předsedové výborů samospráv zodpovídají za zpracování mzdových podkladů těchto pracovníků.

### čl. 5

O zadávání oprav rozhoduje:

- do částky 5.000,- Kč správa ve spolupráci s výborem nebo předsedou SAMO

Údržbářské práce do hodnoty díla 5.000,- Kč provádějí nasmlouvané odborné firmy nebo firma vybraná výborem či předsedou samosprávy.

- od částky 5.001,- Kč do 50.000,- Kč správa SBD ve spolupráci s členskou schůzí nebo schůzí vlastníků objektu

Údržbářské práce v hodnotě díla od 5.001,- Kč do 50.000,- Kč jsou zajišťovány formou vypsání neveřejného výběrového řízení. Otvírání obálek a vyhodnocení výběrového řízení se zúčastní komise ve složení: ředitel, technik, ekonom, ředitel a předseda příslušné samosprávy nebo jeho zmocněný zástupce. Kterýkoliv z účastníků si k výběrovému řízení může přizvat odborného konzultanta. Výsledek výběrového řízení není určen hlasováním, ale dohodou o nejlépeší nabídce. V případě, že se nedojde k dohodě, rozhodne představenstvo družstva hlasováním.

- nad částku 50.001,- Kč představenstvo ve spolupráci se samosprávou

Práce v hodnotě díla od 50.001,- Kč do 1.000.000,- Kč jsou zajišťovány formou vypsání neveřejného nebo veřejného výběrového řízení. Otvírání obálek a vyhodnocení výběrového řízení se provádí na zasedání představenstva, kterého má právo se zúčastnit i předseda příslušné samosprávy nebo jeho zmocněný zástupce. Kterýkoliv z účastníků si k výběrovému řízení může přizvat odborného konzultanta. Výsledek výběrového řízení není určen hlasováním, ale dohodou o nejlépeší nabídce. V případě, že se nedojde k dohodě, rozhodne představenstvo družstva hlasováním.

### čl. 6

Odborné firmy jsou do výběrového řízení vybírány podle rejstříku firem vedeného technickým úsekem. Samospráva může doporučit do výběrového řízení další firmu. Podmínkou je, že tato firma musí obdržet shodné zadání jako firmy vybrané technickým úsekem dle rejstříku a musejí také splňovat stejné podmínky.

Výběr ledažních firem a finančních partnerů pro schválené akce celodružstevního charakteru probíhá prostřednictvím vypsání neveřejného nebo veřejného výběrového řízení z omezeného počtu uchazečů. Vlastní výběr provádí po konzultaci, případně za přítomnosti odborných poradců představenstvo družstva.

### čl. 7

Provedené práce do částky 5.000,- Kč přebírá od dodavatele člen výboru samosprávy nebo pověřená osoba, jenž si mohou vyžádat odbornou pomoc technického úseku. Ostatní práce přebírá technik správy s přizváním zmocněného funkcionáře samosprávy. Pokud se tento nedostaví, převezme práci technik správy.

### čl. 8

Se souhlasem představenstva družstva může vyjímečně členská schůze samosprávy objektu při dostatku finančních prostředků na FO provést úhradu i za nevyjmenovaná zařízení či rozvody, pokud se to bude dotýkat všech nájemců a vlastníků bytů v objektu a to v daném časovém období.

Došlo-li ze strany nájemníka v minulosti již k výměně tohoto zařízení či rozvodů na vlastní náklady a je-li pro celý objekt montováno zařízení či rozvody stejného typu, (pokr. na str. 4)

(pokračování ze str. 3) ... vzhledu a kvality, dostane nájemník příslušnou částku za vyměněné zařízení či rozvody v hotovosti vyplacenu z FO. Pokud zařízení či rozvody montované pro celý objekt jsou jiného typu, vzhledu a kvality, budou vyměněny také u tohoto nájemníka. Posouzení, zda nově montované zařízení či rozvody jsou stejného nebo jiného typu, vzhledu a kvality, provádí osoba pověřená představenstvem.

#### čl. 9

Není-li pro provedení havarijní opravy nebo generální opravy rozvodů procházejících byty přítomen uživatel bytu, je tento byt otevřen a to za přítomnosti člena představenstva a zástupce SÁMO. Byt je po opravě uzamčen a klíče uschovány na policii nebo SBD.

#### čl. 10

Pro neplatiče nájemného a dlužníky není zajišťována údržba. Vyjímkou jsou havárie a závady ohrožující majetek, zdraví nebo životy ostatních spolubydlících.

#### čl. 11

Opravy, údržba a kontroly zařízení se provádějí na základě plánu revizí, technického auditu objektu popř. plánu oprav na jednotlivý rok. Plán oprav může být zpracován na základě žádosti samosprávy ve spolupráci s technickým úsekem správy.

#### čl. 12

Fond oprav jednotlivých středisek se dále dělí na dvě části - FO I a FO II.

Do FO II přispívají všechny bytové jednotky v objektu stejnou částkou. V případě sloučení dvou nebo více bytových jednotek činí příspěvek do FO II u tohoto nového sloučeného bytu stejnou část jako před sloučením bytů.

Z FO II se hradí tyto opravy:

- revize o opravy plynovodu po plynoměr
- cejchování a opravy vodoměrů
- opravy vodoinstalace po bytové vodoměry
- hlavní odpadové svody kanalizace včetně odbočky pro byt
- opravy odsávání
- opravy zvonků, otvírání dveří a rozvodů pro domácí telefony mimo přístrojů
- opravy společné televizní antény mimo zásuvek
- opravy přívodní elektroinstalace pro byty po jističe v bytech

Do fondu FO I přispívají nájemníci či vlastníci poměrem podlahové plochy bytu. Z FO I se hradí veškeré zbývající opravy uvedené v článku 1.

#### čl.: 13

Touto směrnici se ruší směrnice 7/2001.

*Schváleno usnesením představenstva dne: 1. 7. 2002*

*Účinnost: od 1. 9. 2002*

*Jan Jirovec, předseda představenstva*

*ing. Jaroslav Ticháček, místopředseda představenstva*

### Připravované a probíhající investiční akce SBD

#### Objekt:

Pod Stadionem 406-408  
Pod Stadionem 406-408  
Budovatelská 484  
Golovinova 1326-1330  
Chomutovská 1203-1206  
17.listopadu 478-481  
17.listopadu 520-521  
17.listopadu 522-523  
17.listopadu 530-531  
17.listopadu 530-531  
Krátká 641  
Žitná 646  
Luční 655-656  
Ječná 659  
Dlouhá 536-537, 539  
Dlouhá 538  
Okružní 552

#### Akce:

výměna vchodových dveří  
výměna zv. tabla a montáž dom. tel.  
oprava objektu - západní strana  
zateplení štítů  
výměna oken, oprava střechy, zateplení  
regulace a měření ÚT, výměna těles  
výměna ležatého rozvodu TUV  
výměna ležatého rozvodu TUV  
výměna oken - celý objekt  
ošetření svíslého rozvodu plynu  
výměna oken - jižní strana  
výměna oken - východní strana  
výměna oken - severní a jižní strana  
výměna oken - východní strana  
výměna oken - jižní strana  
výměna oken - severní strana  
výměna oken - západní strana

## VAŠE INZERCE

### PRODÁM

► Prodám dr. byt 1+1, Družstevní 541, přízemí, částečně zařízený. Nová linka, koupelna, WC, lina. Cena: 145.000,- Kč.  
**Kontakt: 0737 / 527 042.**

► Prodám dr. 3+1 (2 chodby) na novém sídlišti. Spěchá.  
**Kontakt: 0398/374 232, 0606/833 863, 0607/211 453**

► Prodám dr. 1+1 na novém sídlišti po rekonstrukci. Cena dohodou. **Kontakt: 0398/ 373 182, 0737/731 352.**

### VÝMĚNA

► Vyměním dr. garsoniéru za 1+1 i státní.  
**Kontakt: 0606/34 59 12.**

► Vyměním dr. byt 1+1 v Lípové ul. za dr. byt 2+1 (doplatek).  
**Kontakt: 0723/478 471**

### KOUPÍM

► Koupím dr. byt 2+1 s lodžii v 1. a vyšším patře. Platba hotově.  
**Kontakt: 02/35 36 50 23.**

### Stavební bytové družstvo Klášterec nad Ohří přijme do pracovního poměru pracovníka na technický úsek.

Požadujeme: SŠ stavební, řidičský průkaz „B“, práce na PC.

Bližší informace: p. Krejsa, správa SBD, Chomutovská 61, Klášterec nad Ohří.

#### Reklama zdarma

Správa SBD Klášterec nad Ohří upozorňuje firmy z oboru činností souvisejících s byty, jejich vybaveností a správou, že v objektu správy SBD mohou využít zatím volný prostor pro reklamu svých produktů a služeb. Pokud máte zájem o bližší informace, rád Vám je podá technik SBD pan Tomáš Mozik, 316 615.

### Montáž žaluzií a silikonového těsnění do oken a dveří

**Petr KAŠPER**

Družstevní 541, Klášterec nad Ohří

Tel.: **0398/374 593 (zázn.), 0607 753 237**

### AUTOŠKOLA PECHOŮŠ

zahajuje v úterý 1. 10. 2002 od 18:00 hodin

**další kurs uchazečů o ŘP**

v učebně Panorama

Tel.: 376 759, 372 090, 0604 - 912 204

### Petr Jelínek, Lipová 567/6

Tel.: 0398 - 376 027, 0602 - 952 754

Montáže a revize elektro včetně hromosvodů, například:

- vystavování přihlášek k odběru el. energie •
- opravy a montáže el. instalací v bytech •
- výměny zvonkových tabel a domácích telefonů •

### STAP Hlavsa Petr

opravy vodovodů a kanalizace, malířství, lakýrnictví, žaluzie všeho druhu

Chomutovská 61, Klášterec nad Ohří

Tel.: 0398 - 371 135, 316 609

0777 - 255 545, 0776 - 552 267

#### TOTO ČÍSLO VYŠLO V NÁKLADU 2 100 ks.

BYT - INFORMAČNÍ MĚSÍČNÍK PRO ČLENY SBD KLÁŠTEREC. Vydává SBD Klášterec n.O., řídí redakční rada - Jan Jirovec a Jan Zubko, Adresa redakce: Chomutovská 61, 431 51 Klášterec nad Ohří, tel. 0398 - 316 611, fax 0398 - 316 610, E-mail: podatelna@sbdklasterec.cz. Nevyžádané materiály a fotografie se nevracejí. Za původnost a obsahovou správnost jednotlivých příspěvků ručí jejich autoři. Nepodepsané příspěvky se nezveřejňují. Podepsané články, i zkratkou, nemusí být shodné s názory vydavatele.

SAZBA - K@DYO Vejprty, TISK Akord s.r.o., Chomutov.